

# #SederenCasa

## Jamétz

Jamétz significa "cereal fermentado", o sea cualquier comestible que contenga cereal (a saber: trigo, cebada, espelto, avena o centeno) y agua, y al que se le permitió fermentar y "leudarse". Pan, cereal, pastel, galletas, pizza, pasta y cerveza son ejemplos evidentes de Jamétz; pero cualquier alimento que contenga granos o derivados de granos puede ser, y a menudo es, Jamétz. En términos prácticos, cualquier alimento procesado que no esté certificado como "Kasher para Pesaj" puede incluir ingredientes Jamétz y su posesión y consumo están prohibidos en Pesaj.

Los Ashkenazím, además de esto, no comen ningún tipo de **legumbres (kitniót)**.

### Jamétz es la antítesis de la Matzá

Matzá, símbolo del Éxodo y la Fe, es uno de los componentes centrales del Séder y el corazón de la "Festividad de las Matzot" (como está denominada en la Torá). La otra protagonista central es el Jamétz, la autoexpansión, que también representa el egoísmo y la tosquedad espiritual, del cual hay que deshacerse para poder lograr la liberación personal.

### ¡Recordá!

**Si está fuera del alcance, no existe:** si está en lugares donde no podés llegar con tu mano, se lo considera inexistente.

**Sólo en los dominios del jamétz:** es necesario limpiar únicamente aquellas habitaciones o lugares donde entró Jamétz durante el año.

**Poné el jametz en cuarentena:** cualquier habitación, placard o alacena donde haya mucho Jamétz se puede cerrar para los días de Pesaj, siempre y cuando antes del comienzo de la festividad lleves a cabo el proceso de venta de Jamétz para desvincularte de él.

# #SederenCasa



## Búsqueda del Jamétz

**L**uego de la limpieza total de la casa se lleva a cabo una última revisión la noche anterior a Pesaj para asegurar que no haya quedado ningún resto de Jamétz.

1. Necesitás: una vela, una pluma y una cuchara de madera. Se acostumbra también utilizar una bolsa de papel.



2. Se acostumbra esconder, previo a la búsqueda, diez pedacitos de pan bien envueltos en papel (¡tené cuidado de que no hagan migas!) para ser "encontrados" durante la búsqueda. Asegurate de que alguien anote dónde escondieron los trocitos, para que no queden perdidos.

3. Al anochecer, reuní a tu familia y recitá la siguiente bendición:

Baruj atá A-do-naí, E-lo-heinu Mélej Haolam, asher Kideshanu bemitzvotav, vetzivanu al biur Jamétz.

**Bendito eres Tú, Señ-r, nuestro Di-s, Rey del universo, que nos santificó con Sus preceptos, y nos ordenó acerca de la eliminación del Jamétz.**

4. A la luz de la vela, revisá todos los lugares de la casa, incluyendo estantes, cajones y bolsillos de los niños, para asegurar de que estén limpios de Jamétz.

5. Cuando encuentres Jamétz, levántalo con la cuchara, ayudándote con la pluma, y colócalo en la bolsa.

6. Al terminar de revisar toda la casa (y encontrar los diez trozos de pan escondidos), atá la bolsa y recitá:

Kal jamirá vajamiá deíka virshutí, delá jamitéi udelá viartéi, udelá iedána lei, libatél velehevéi hefkér keafrá deará.

**"Todo Jamétz y todo lo que contenga Jamétz que está en mi posesión que no vi, eliminé, ni se de él, sea nulo y sin dueño como el polvo de la tierra".**

7. Guarda la bolsa con los diez trozos, incluyendo la cuchara y la pluma, hasta el día siguiente para ser quemada por la mañana.



**JABAD**  
ARGENTINAT"חב



# #SederenCasa



## Quema del Jamézt



**V**ísperas de Pesaj, antes de las 11:45 horas (en Argentina) y tomando las precauciones prudentes necesarias, hay que quemar la bolsa de Jamézt y todo Jamézt que haya sobrado y no se haya vendido.



**Este año, si no puedes quemar el Jamézt debido al aislamiento obligatorio, está permitido deshacerse del Jamézt arrojándolo al inodoro o sacándolo de tu casa y colocándolo en un cesto de basura público.**

Luego de quemar el Jamézt, hay que anular el Jamézt que pudo haber quedado en tu hogar recitando en el idioma que entiendas:

Kal jamirá vajamiá deíka virshutí, dajazité udelá jazité, dajamité udelá jamité, devíarté udelá viarté, libatél velehevéi hefkér keafrá deará.

**"Todo Jamézt y cualquier cosa que contiene Jamézt que está en mi posesión, que yo vi al buscar el Jamézt o no, he notado o no, haya eliminado o no, sea nulo y sin dueño como el polvo de la tierra".**



**JABAD**  
חב"ב ארגנטינא

